

VIDÉOZOOM. L'ENTRE-IMAGES

Sophie Bélair Clément, Olivia Boudreau, Jacynthe Carrier, Michel de Broin,
Pascal Grandmaison, Frédéric Lavoie, Aude Moreau

commissaires : La Fabrique d'expositions (Julie Bélisle, Louise Déry, Audrey Genois)

du 16 avril au 4 juillet 2015
Galerie d'art Foreman - Université Bishop's
Sherbrooke (Québec)

Communiqué de presse
Opuscule

PUBLICITÉS

C Magazine. n° 125, printemps 2015
esse arts + opinions. n° 84, printemps 2015
RCAAQ. sans date

COUVERTURE MÉDIATIQUE

RCAAQ. 15 avril 2015
Vie des Arts. 15 avril 2015
InfoSherbrookoise. printemps-été 2015

COMMUNIQUÉ DE PRESSE – POUR DIFFUSION IMMEDIATE**VIDÉOZOOM. L'ENTRE-IMAGES****VERNISSAGE LE MERCREDI 15 AVRIL 2015 DE 17H À 19H**

Dates de l'exposition : du 15 avril au 4 juillet 2015

Artistes: Sophie Bélair Clément (Montréal), Olivia Boudreau (Montréal), Jacynthe Carrier (Montréal et Québec), Michel de Broin (Montréal), Pascal Grandmaison (Montréal), Frédéric Lavoie (Montréal), Aude Moreau (Montréal)

Commissaire : La Fabrique d'expositions

Collectif de commissaires formé de Julie Bélisle, Louise Déry et Audrey Genois

Sherbrooke, le 7 avril 2015 – Dans le cadre de la série «Courants sociaux», la Galerie d'art Foreman présente Vidéozoom : l'entre-images, une compilation vidéographique d'œuvres de sept artistes du Québec qui ne se définissent ni comme vidéastes, ni comme cinéastes, mais bien comme artistes visuels motivés par l'exploration de l'image en mouvement. L'exposition, qui prend la forme d'une programmation réunissant toutes les œuvres sur un même écran, offre l'avantage de traduire des sensibilités partagées, de montrer des affinités pour une image souvent très soignée, de témoigner d'attentions à la présence sonore, de révéler des stratégies elliptiques et efficaces de l'image.

Jacynthe Carrier, *Parcours*, 2012
(extrait de la vidéo / video still)

Dans ces courtes vidéos se trouve abordée une variété de sujets touchant autant au politique, à la culture populaire, à l'imaginaire télévisuel et cinématographique qu'à l'image poétique. L'accent est mis tantôt sur la forme, tantôt sur la narration ou le contenu, mais le son, le temps, l'archive, le paysage et la performance constituent des éléments de composition entre lesquels ce qui nous est donné à voir se construit.

Ce projet s'offre comme un aperçu, une ouverture, une brèche dans l'immense production d'images qui caractérise le monde actuel. Il faut voir les œuvres comme s'il s'agissait de regarder à travers une fente, une sorte d'entre-images, autant pour ce qu'elles représentent au sein des pratiques contemporaines, que pour ce qu'elles sont individuellement par leurs propres dimensions formelles et narratives : entre la vidéo et le cinéma, entre la pellicule et l'image numérique, entre la présence visuelle et la réalité sonore.

Cette notion de l'entre-images, empruntée au théoricien Raymond Bellour, sous-entend que nous devons chercher en profondeur, creuser la surface des images, ne pas nous contenter de passer de l'une à l'autre distraitemment. Dans l'entre-images, un langage prend forme, entre ce qui est perçu et nommé, entre ce qui est vu et désigné, entre le monde et l'art. Car aujourd'hui les images nous confrontent véritablement à ce qu'elles incarnent ou désincarnent, construisent ou déconstruisent, rééditent ou réinventent. Elles sont plus souvent une proposition qu'une démonstration et en cela, elles se font accueillantes.

Les biographies des artistes sont disponibles sur notre [site Internet](#).

Exposition produite et mise en circulation par la Galerie de l'UQAM avec l'appui du Conseil des arts et des lettres du Québec et du Conseil des arts du Canada

Entrée gratuite

Du mardi au samedi, de 12h à 17h, et les soirs de représentations au Théâtre Centennial.

-30-

Photographies disponibles sur demande.

Source et information :

Karine Di Genova, Directrice/conservatrice
819.822.9600, poste 2687
karine.digenova@ubishops.ca

La Galerie d'art Foreman de l'Université Bishop's

2600, College, Sherbrooke
819.822.9600, poste 2260
www.foreman.ubishops.ca

La Galerie d'art Foreman de l'Université Bishop's remercie de leur soutien le Conseil des arts du Canada et la Ville de Sherbrooke, ainsi que ses commanditaires et la Brasserie McAuslan.

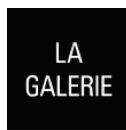


Canada Council
for the Arts

Conseil des Arts
du Canada

Conseil des arts
et des lettres

Québec



UQAM



NEWS - FOR IMMEDIATE RELEASE

VIDEOZOOM: BETWEEN-THE-IMAGES

OPENING RECEPTION FROM 5PM TO 7PM ON WEDNESDAY APRIL 15TH, 2015.

Exhibition Dates: April 15 to July 4, 2015

Artists: Sophie Bélair Clément (Montréal), Olivia Boudreau (Montréal), Jacynthe Carrier (Montréal and Québec), Michel de Broin (Montréal), Pascal Grandmaison (Montréal), Frédéric Lavoie (Montréal), Aude Moreau (Montréal)

Curator: La Fabrique d'expositions

Curatorial collective formed by Julie Bélisle, Louise Déry and Audrey Genois

Sherbrooke, April 7, 2015 – As part of Social Currents series, VideoZoom: Between-the-Images is a videographic anthology of works by seven Quebec artists who define themselves not as filmmakers but as visual artists motivated by the exploration of the image in motion. The exhibition, in the form of a continuous showing of all the works on the same screen, offers the advantage of conveying shared sensibilities, displaying affinities for an often carefully crafted image, attesting to concern for an audio presence and revealing effective elliptical strategies of the image.



Jacynthe Carrier, *Parcours*, 2012
(extrait de la vidéo / video still)

These short videos deal with a variety of subjects in the realm not only of politics, popular culture, television and movie imagery but also of the poetical image. This project is offered as a glimpse, an opening, a breach into the immense production of images that characterizes the contemporary world.

The works must be viewed as if one were peeping at them through a slit, a sort of “between-the-images,” both for what they represent within contemporary practices and for what they are individually in their respective formal and narrative dimensions: between video and cinema, film and digital image, visual presence and aural reality.

This notion of a “between-the-images,” taken from the theorist Raymond Bellour, it implies we must seek in depth, dig below the surface of the images, and not be content to pass distractedly, from one to the next. In the “between-the-images,” a language takes shape between what is perceived and named,

what is seen and designated, the world and art. For today, images truly confront us with what they embody or disembody, construct or deconstruct, repeat or reinvent. They are more often a suggestion than a demonstration, and therein lies their appeal.

Artists biographies can be found on our [website](#).

An exhibition produced and circulated by the Galerie de l'UQAM with the support of the Canada Council for the Arts.

Free Entrance:

Tuesday to Saturday, from 12 noon to 5:00 pm and all evenings of presentation at Centennial Theatre.

-30-

Photographs available on request.

Source and information:

Karine Di Genova, Director/Curator
819.822.9600, extension 2687
karine.digenova@ubishops.ca

Foreman Art Gallery of Bishop's University

2600, College St., Sherbrooke
819.822.9600, extension 2260
www.foreman.ubishops.ca

The Foreman Art Gallery of Bishop's University is grateful for the support of the Canada Council for the Art and the City of Sherbrooke as well as its sponsor, McAuslan Brewery.



Canada Council
for the Arts

Conseil des Arts
du Canada

Conseil des arts
et des lettres
Québec



UQÀM



VIDÉOZOOM L'ENTRE- IMAGES

PAR
LA FABRIQUE D'EXPOSITIONS
Collectif de commissaires formé de Julie Bélisle,
Louise Déry et Audrey Genois

VidéoZoom. L'entre-images présente une compilation vidéographique d'œuvres de sept artistes du Québec qui ne se définissent ni comme vidéastes, ni comme cinéastes, mais bien comme artistes visuels motivés par l'exploration de l'image en mouvement. Les œuvres qui se trouvent réunies ne déploient que trop brièvement leur recherche et ne se veulent aucunement représentatives, dans l'absolu, de la pratique vidéographique et filmique du Québec. Il faudrait un format beaucoup plus ambitieux que celui-ci pour rendre compte de son effervescence impressionnante. Il serait également approprié de prendre en compte le fait que de nombreux artistes — et c'est le cas pour tous ceux que nous avons sélectionnés —, réalisent des œuvres filmiques qui doivent être exposées dans des musées et des galeries en tant qu'installations, leur projection étant conditionnée par des paramètres de formats et d'équipements spécifiques, dans des espaces permettant une expérience de l'œuvre contrôlée de manière particulière pour les visiteurs. La présente exposition, qui prend la forme d'une programmation réunissant toutes les œuvres sur un même écran, offre cependant l'avantage de traduire des sensibilités partagées, de montrer des affinités pour une image souvent très soignée, de témoigner d'attentions à la présence sonore, de révéler des stratégies elliptiques et efficaces de l'image.

Ce projet s'offre donc comme un aperçu, une ouverture, une brèche dans l'immense production d'images qui caractérise le monde actuel. Il faut voir les œuvres comme s'il s'agissait de regarder à travers une fente, une sorte d'entre-images, autant pour ce qu'elles représentent au sein des pratiques contemporaines, que pour ce qu'elles sont individuellement par leurs propres dimensions formelles et narratives : entre la vidéo et le cinéma, entre la pellicule et l'image numérique, entre la présence visuelle et la réalité sonore. Cette notion de l'entre-images, empruntée au théoricien Raymond Bellour¹, est d'abord intéressante parce qu'elle sous-entend que nous devons chercher en profondeur, creuser la surface des images, ne pas nous contenter de passer de l'une à l'autre distraitemment, superficiellement. De ce fait, il ne s'agit pas de nous arrêter au « passage des images ». Une telle notion implique que la prolifération et la saturation d'images ne sont pas le véritable problème que nous rencontrons aujourd'hui. Comme l'a écrit Pierre Scheffer, « saturés ou pas d'images, nous n'en savons rien, nous n'en saurons jamais rien. Nous n'étions pas au temps des cavernes, où probablement les mecs étaient saturés d'images parce qu'ils avaient la gueule sur leurs graffiti et que c'était bien pire que la télé² ». Ce propos déjoue un *a priori* très répandu à l'effet que nous ne saurions plus regarder une image parce qu'il y en a trop. Nous croyons plutôt que ce qui compte, c'est ce qui se passe entre elles, ou entre elles et le son qui les accompagne, ou entre elles et le son et le texte

UN LANGAGE
PREND FORME,
ENTRE CE
QUI EST PERÇU
ET NOMMÉ,
ENTRE CE
QUI EST VU
ET DÉSIGNÉ,
ENTRE LE MONDE
ET L'ART

qui les racontent en parallèle. Témoin de leur mouvement, il faut pouvoir capturer leur immobilité. Devant ces figures animées, il faut « refigurer » leur image. Soumis à leur dimension sonore, il faut retrouver leur silence.

Les œuvres sont donc un moment d'arrêt sur le travail d'artistes qui sont parmi les plus captivants et les plus entreprenants en matière de recherche sur l'image. Dans ces courtes vidéos se trouve abordée une variété de sujets touchant autant au politique, à la culture populaire, à l'imaginaire télévisuel et cinématographique qu'à l'image poétique. L'accent est mis tantôt sur la forme, tantôt sur la narration ou le contenu, mais le son, le temps, l'archive, le paysage et la performance constituent des éléments de composition entre lesquels ce qui nous est donné à voir se construit.

Plusieurs des œuvres ont été réalisées en fonction d'un paramètre spécifique proposé aux artistes : celui de présenter une œuvre de courte durée, soit moins de quatre minutes. Cette concentration de l'image dans le temps produit un double résultat. D'une part, se restreindre ainsi oblige l'artiste à accélérer le processus de mise en forme de l'idée dans l'image, afin de parvenir à une certaine efficacité perceptive et narrative. D'autre part, une œuvre courte peut produire, chez celui ou celle qui la regarde, un effet de ralentissement : il nous est loisible de prendre le temps de bien regarder, découper, scruter les images une par une pour apprécier pleinement

ce qui est donné à voir dans un cadre temporel plus aisément assimilable que devant un long métrage. Dans l'entre-images, un langage prend forme, entre ce qui est perçu et nommé, entre ce qui est vu et désigné, entre le monde et l'art. Car aujourd'hui les images nous confrontent véritablement à ce qu'elles incarnent ou désincarnent, construisent ou déconstruisent, rééditent ou réinventent. Elles sont plus souvent une proposition qu'une démonstration et en cela, elles se font accueillantes.

Notes

1. Depuis le début des années 1980, Raymond Bellour a développé une riche analyse des liens entre le cinéma, la vidéo, la photo et les régimes mixtes d'images. Il a créé, avec Serge Daney, la revue de cinéma *Trafic* (1991) et publié notamment *L'entre-images* (1990) et *L'entre-images 2* (1999). Il a collaboré à l'exposition *Passages de l'image* au Centre Pompidou et été commissaire de *Thierry Kuntzel. Lumière du temps et de Thierry Kuntzel - Bill Viola. Deux éternités proches*, au Fresnoy, Tourcoing (France).

2. Pierre Scheffer, dans Maurice Mourier, *Comment vivre avec l'image*, Paris, PUF, 1988, p. 340.

VIDEOZOOM BETWEEN- THE-IMAGES

BY
LA FABRIQUE D'EXPOSITIONS
Curatorial collective formed by Julie Bélliste,
Louise Déry and Audrey Genois

VideoZoom: Between-the-Images is a videographic anthology of works by seven Quebec artists who define themselves not as filmmakers but as visual artists motivated by the exploration of the image in motion. The works it brings together are all too brief and make no claim to being absolutely representative of video and film practice in Quebec. A full account of this impressive effervescence would require a far more ambitious format. It should also be borne in mind that many artists—and all those included here—create video works to be exhibited in museums and galleries as installations, their projections conditioned by format and specific equipment in spaces that enable visitors to experience the works in a controlled environment. However, the present exhibition, in the form of a continuous showing of all the works on the same screen, offers the advantage of conveying shared sensibilities, displaying affinities for an often carefully crafted image, attesting to concern for an audio presence and revealing effective elliptical strategies of the image.

This project is offered as a glimpse, an opening, a breach into the immense production of images that characterizes the contemporary world. The works must be viewed as if one were peeping at them through a slit, a sort of “between-the-images,” both for what they represent within contemporary practices, and for what they are individually, in their respective formal and narrative dimensions: between video and cinema, film and digital image, visual presence and aural reality. This notion of

a “between-the-images,” taken from the theorist Raymond Bellour,¹ is first of all interesting because it implies we must seek in-depth, dig below the surface of the images, and not be content to pass distractedly, superficially, from one to the next. We must not simply linger over the “endless flow” of images. This same notion also implies that the proliferation and saturation of images are not the real problem facing us today. As Pierre Scheffer writes, “We have no idea whether or not we are saturated with images, and we never will. We weren't there in prehistoric times, when guys were probably saturated with images because their noses were stuck in graffiti in the caves, and it was a lot worse than TV.”² This remark alludes to the widespread assumption that no one knows how to look at images because there are too many of them. On the other hand, what matters is what occurs between the images, or between them and the sound that accompanies them, or between them and the sound and text that tell their stories in parallel. As witnesses to their movement, we must capture their immobility; before these animated figures, we must “re-figure” their image; exposed to their aural dimension, we must seek their silence.

The works gathered together here thus provide a moment's pause to contemplate the work of artists who are among the most captivating and enterprising in investigating the image. These short videos deal with a variety of subjects in the realm not only of politics, popular culture, television

A LANGUAGE
TAKES SHAPE
BETWEEN
WHAT IS
PERCEIVED
AND NAMED,
WHAT IS SEEN
AND DESIGNATED,
THE WORLD
AND ART

and movie imagery but also of the poetical image. The emphasis is sometimes on form, sometimes on narrative or content, while sound, time, the archive, landscape and performance are some of the compositional elements from which what is displayed is constructed.

Several of the works are a function of a specific parameter suggested to the artists: a duration under four minutes. This concentration in time has two consequences. On one hand, such a restriction forces an artist to accelerate the process of giving form to an idea through an image so as to achieve a certain perceptual and narrative effectiveness. On the other hand, a short work can have an effect of slowing down on viewers, who are at liberty to take the time to look carefully, dissect, scrutinize the images one by one to fully appreciate what they see in a time frame that is easier to assimilate than a full-length feature. In the “between-the-images,” a language takes shape between what is perceived and named, what is seen and designated, the world and art. Today's images truly confront us with what they embody or disembody, construct or deconstruct, repeat or reinvent. They are more often a suggestion than a demonstration, and therein lies their appeal.

Notes

¹ Since the early 1980s, Raymond Bellour has developed a thorough analysis of the connections between film, video, photography and mixed regimes of the image. He founded the cinema review *Trois* (1991) with Serge Daney, and has published, among other things, *L'entre-Images* (1990) and *L'entre-Images 2* (1999). He collaborated on the exhibition *Avantages de l'image* at the Centre Pompidou and was the curator of *Thierry Kuntzel. Lumières du temps* and *Thierry Kuntzel – Bill Viola. Deux éternités proches* at Le Fresnoy in Valenciennes, France.

² Pierre Scheffer, in Maurice Mourier, *Comment vivre avec l'image* (Paris: PUF, 1989), 340.



Frédéric Lavoie
La vie après la mort
2012
(extrait de la vidéo / video still)



Pascal Grandmaison
Soleil différé
2010-2012
(extrait de la vidéo / video still)



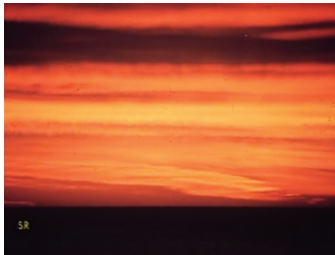
Michel de Broin
Tranche dans la noirceur / Cut in the Dark
2010
(extrait de la vidéo / video still)



Olivia Boudreau
La brèche
2012
(extrait de la vidéo / video still)



Jacynthe Carrier
Parcours
2012
(extrait de la vidéo / video still)



Sophie Bélair Clément
Interlude 1974 (2012)
2012
(extrait de la vidéo / video still)

Directrice-conservatrice /
Director-Curator
Karine Di Genova

Stagiaire du Fonds Tomlinson /
Tomlinson Intern
À annoncer / To be announced

Traduction/Translation
Donald Pistolesi

Révision/Revision
Magalie Bouthillier

Correction/Proofreading
Amanda J. Kelly
Danielle Patenaude

Designer graphique/Graphic Design
Output Design

Impression/Printing
MJB Litho Inc.

VidéoZoom. L'entre-images /
VideoZoom: Between-the-Images

Artistes / Artists
Sophie Bélair Clément, Olivia Boudreau, Jacynthe Carrier,
Michel de Broin, Pascal Grandmaison, Frédéric Lavoie,
Aude Moreau

Commissaire / Curator
La Fabrique d'expositions
Collectif de commissaires formé de / Curatorial collective
formed by Julie Bélisle, Louise Déry et Audrey Genois

© 2015 Galerie d'art Foreman de l'Université Bishop's /
Foreman Art Gallery of Bishop's University

Données de catalogage disponibles auprès de Bibliothèque
et Archives Canada / Cataloging data available from Library
and Archives Canada

ISBN 978-1-926859-16-3

Dans le cadre de la série Courants
sociaux, *VidéoZoom. L'entre-images*
présente une compilation
vidéographique d'œuvres de sept
artistes du Québec qui ne se définis-
sent ni comme vidéastes, ni comme
cinéastes, mais bien comme artistes
visuels motivés par l'exploration
de l'image en mouvement.

As part of the Social Currents series,
VideoZoom: Between-the-Images
presents a videographic anthology
of works by seven Quebec artists
who define themselves not as
filmmakers but as visual artists
motivated by the exploration of
the image in motion.

Exposition produite et mise en circulation par la Galerie
de l'UQAM avec l'appui du Conseil des arts et des lettres
du Québec et du Conseil des arts du Canada.

Produced and circulated by the Galerie de l'UQAM with
the support of the Conseil des arts et des lettres du Québec
and the Canada Council for the Arts.

Galerie d'art Foreman de l'Université Bishop's
Foreman Art Gallery of Bishop's University

2600, Collège, Sherbrooke (Qc) J1M 1Z7
819 822-9600 ext. 2260
foreman.ubishops.ca



Cover / Couverture
Aude Moreau
SORTIE
2011
(extrait de la vidéo /
video still)

*Publicité commandée par la Galerie d'art Foreman

FOREMAN

VIDÉOZOOM
L'ENTRE-
IMAGES

SOPHIE BÉLAIR CLÉMENT
OLIVIA BOUDREAU
JACYNTHÉ CARRIER
MICHEL DE BROIN
PASCAL GRANDMAISON
FRÉDÉRIC LAVOIE
AUDE MOREAU

15 avril -
4 juillet 2015

Commissaire
La Fabrique d'expositions
Collectif de commissaires formé de
Julie Bétsis, Louise Déry et Audrey Genois

Exposition produite et mise en circulation par la Galerie
de l'UNAM avec le appui du Conseil des arts et des lettres
du Québec et du Conseil des arts de Canada.

Sophie Bélaïr Clément, *Abstrakte*, 1975, 2012, 2013, extrait de la vidéo

GALERIE D'ART FOREMAN DE L'UNIVERSITÉ BISHOP'S
2600, rue Collège, Sherbrooke (Québec) J1M 1Z7
t. 819.822.0600 • 2260
www.foreman.ubishops.ca

*Publicité commandée par la Galerie d'art Foreman

FOREMAN

VIDÉOZOOM
L'ENTRE-
IMAGES

SOPHIE BÉLAIR CLÉMENT
OLIVIA BOUDREAU
JACYNTHÉ CARRIER
MICHEL DE BROIN
PASCAL GRANDMAISON
FRÉDÉRIC LAVOIE
AUDE MOREAU

15 avril -
4 juillet 2015

Commissaire
La Fabrique d'expositions
Collectif de commissaires formé de
Julie Bélsisle, Louise Déry et Audrey Genois

Exposition produite et mise en circulation par la Galerie
de l'UMQ à l'initiative du Conseil des arts et des lettres
du Québec et du Conseil des arts de Canada.

Sophie Bélaïr Clément, *Intervalle*, 1971-2012, 2012, extrait de la vidéo.

GALERIE D'ART FOREMAN DE L'UNIVERSITÉ BISHOP'S
2600, rue Collège, Sherbrooke (Québec) J1M 1Z7
t. 819.822.9600 • 2260
www.foreman.ubishop.s.ca

*Publicité commandée par la Galerie d'art Foreman



VIDÉOTANK# 11 ET VIDÉOZOOM : L'ENTRE-IMAGES, VERNISSAGE LE MERCREDI 15 AVRIL À 17H À LA GALERIE D'ART FOREMAN

15 avril 2015 – 4 juillet 2015

Sherbrooke (Québec)

Du 15 avril au 4 juillet 2015, la Galerie d'art Foreman présente, dans le cadre de sa série d'expositions *VIDÉOTANK*, une onzième œuvre vidéo, *Videograms* de Gary Hill, créée en 1980-81. Structurée comme un ensemble de poèmes haïku, l'œuvre de Gary Hill étudie les liens entre la vision, le son, le langage et les formes changeantes de la technologie. Chaque « vidéogramme » se rattache de façon littérale ou conceptuelle au texte parlé de Hill, qui est traduit visuellement par des formes abstraites. Hill brouille la frontière entre le vocabulaire acquis et la réponse sensorielle innée, permettant à l'observateur de produire ses propres récits.



Gary Hill, *Videograms*, 1980-81

La série d'art vidéo intitulé *Vidéotank* montre le travail de haut calibre d'artistes canadiens et internationaux, dans un espace dédié à l'intérieur de la Galerie d'art Foreman.

À propos de l'artiste

Gary Hill est né en 1951, à Santa Monica, en Californie. Son art se caractérise par une vaste gamme de techniques, incluant le son, les installations, la vidéo, la performance et la sculpture, depuis le début des années 1970. Son œuvre multimédia se penche sur des notions telles que l'aspect physique du langage, les mystères de la perception, la participation des observateurs et la synesthésie, ou le mélange des sensations. Hill a étudié à l'Art Students League de Woodstock (New York) ainsi qu'aux côtés du peintre Bruce Dorfman. Les œuvres de Hill ont été présentées à l'échelle internationale dans des musées et des institutions comme la Fondation Cartier pour l'art contemporain (Paris), le San Francisco Museum of Modern Art, le Centre Georges Pompidou (Paris), le Guggenheim Museum (SoHo, New York), le Museum für Gegenwartskunst (Bâle), le Museu d'Art Contemporani (Barcelone) et le Kunstmuseum Wolfsburg, pour ne nommer que ceux-là. Hill a également pris part à différentes expositions de groupe, dont « Déjà » au Musée d'art contemporain de Montréal (2011) et « The Cinema Effect: Illusion, Reality, and the Moving Image, Part I: Dreams » au Hirshhorn Museum and Sculpture Garden de Washington, D.C. (2008). Il a obtenu des bourses du National Endowment for the Arts ainsi que de la Rockefeller Foundation et de la Guggenheim Foundation; il a reçu de nombreux prix et honneurs, dont, notamment, le Leone d'Oro de la sculpture à la Biennale de Venise (1995), le Kurt-Schwitters-Preis (2000) et des doctorats honorifiques de l'Academy of Fine Arts à Poznan (Pologne) (2005) et du Cornish College of the Arts, à Seattle (WA) (2011).

Dans le cadre de la série « Courants sociaux », la Galerie d'art Foreman présente *Vidéozoom : l'entre-images*, une compilation vidéographique d'œuvres de sept artistes du Québec qui ne se définissent ni comme vidéastes, ni comme cinéastes, mais bien comme artistes visuels motivés par l'exploration de l'image en mouvement. L'exposition, qui prend la forme d'une programmation réunissant toutes les œuvres sur un même écran, offre l'avantage de traduire des sensibilités partagées, de montrer des affinités pour une image souvent très soignée, de témoigner d'attentions à la présence sonore, de révéler des stratégies elliptiques et efficaces de l'image. Dans ces courtes vidéos se trouve abordée une variété de sujets touchant autant au politique, à la culture populaire, à l'imaginaire télévisuel et cinématographique qu'à l'image poétique. L'accent est mis tantôt sur la forme, tantôt sur la narration ou le contenu, mais le son, le temps, l'archive, le paysage et la performance constituent des éléments de composition entre lesquels ce qui nous est donné à voir se construit.

Ce projet s'offre comme un aperçu, une ouverture, une brèche dans l'immense production d'images qui caractérise le monde actuel. Il faut voir les œuvres comme s'il s'agissait de regarder à travers une fente, une sorte d'entre-images, autant pour ce qu'elles représentent au sein des pratiques contemporaines, que pour ce qu'elles sont individuellement par leurs propres dimensions formelles et narratives : entre la vidéo et le cinéma, entre la pellicule et l'image numérique, entre la présence visuelle et la réalité sonore.

Cette notion de l'entre-images, empruntée au théoricien Raymond Bellour, sous-entend que nous devons chercher en profondeur, creuser la surface des images, ne pas nous contenter de passer de l'une à l'autre distraitemment. Dans l'entre-images, un langage prend forme, entre ce qui est perçu et nommé, entre ce qui est vu et désigné, entre le monde et l'art. Car aujourd'hui les images nous confrontent véritablement à ce qu'elles incarnent ou désincarnent, construisent ou déconstruisent, rééditent ou réinventent. Elles sont plus souvent une proposition qu'une démonstration et en cela, elles se font accueillantes.

Les biographies des artistes sont disponibles sur notre [site Internet](#).

Exposition produite et mise en circulation par la Galerie de l'UQAM avec l'appui du Conseil des arts et des lettres du Québec et du Conseil des arts du Canada

Horaire d'ouverture

Mardi	12h à 17h
Mercredi	12h à 17h
Jeudi	12h à 17h
Vendredi	12h à 17h
Samedi	12h à 17h

GALERIE D'ART FOREMAN

Bishop's University 2600 College ,
Sherbrooke (Québec) J1M 1Z7
Tél. +1 819.822.9600 poste 2260
gallery@ubishops.ca
<http://www.foreman.ubishops.ca>

[Consulter le profil de ce partenaire](#) [Imprimer](#) [Retour](#)

Réunion d'artistes

VidéoZoom. L'entre-images

Vidéo

Du 15 avril 2015 au 4 juillet 2015

VidéoZoom. L'entre-images s'inscrit dans le cadre de la série "Courants Sociaux" et présente une compilation vidéographique d'œuvres de sept artistes du Québec qui ne se définissent ni comme vidéastes, ni comme cinéastes, mais bien comme artistes visuels motivés par l'exploration de l'image en mouvement. L'exposition, qui prend la forme d'une programmation réunissant toutes les œuvres sur un même écran, offre l'avantage de traduire des sensibilités partagées, de montrer des affinités pour une image souvent très soignée, de témoigner d'attentions à la présence sonore, de révéler des stratégies elliptiques et efficaces de l'image. Dans ces courtes vidéos se trouve abordée une variété de sujets touchant autant au politique, à la culture populaire, à l'imaginaire télévisuel et cinématographique qu'à l'image poétique. Ce projet s'offre comme un aperçu, une ouverture, une brèche dans l'immense production d'images qui caractérise le monde actuel.

Artistes: Sophie Bélair Clément (Montréal), Olivia Boudreau (Montréal), Jacynthe Carrier (Montréal et Québec), Michel de Broin (Montréal), Pascal Grandmaison (Montréal), Frédéric Lavoie (Montréal), Aude Moreau (Montréal)

Commissaires: La Fabrique d'expositions, Collectif de commissaires formé de Julie Bélisle, Louise Déry et Audrey Genois.

Vernissage le mercredi le 15 avril 2015, de 17h à 19h

Parcours, de Jacynthe Carrier



Galerie Foreman - Université Bishop (Lennoxville)

2600, rue College

Sherbrooke (Lennoxville) (Québec) J1M 1Z7

Téléphone : 819 822-9600, poste 2260J ou 2279



Itinéraire



Montréal

Conseil des arts
et des lettres

Québec



Conseil des arts
du Canada

Canada Council
for the Arts

Canada

Nous reconnaissons l'aide financière du gouvernement du Canada par l'entremise du Fonds du Canada pour les périodiques (FCP) du ministère du Patrimoine canadien pour le projet Innovation commerciale.

Des expositions

GALERIE D'ART FOREMAN DE L'UNIVERSITÉ BISHOP'S

Expositions

Jusqu'au 4 juillet

« **VIDEOTANK #11 : Gary Hill, Videograms (1980-1981)** »

Structurée comme un ensemble de poèmes haïku, l'œuvre de Gary Hill étudie les liens entre la vision, le son, le langage et les formes changeantes de la technologie.

Jusqu'au 4 juillet

« **Vidéozoom. L'entre-images** »

Cette exposition présente une compilation vidéographique d'œuvres de sept artistes du Québec qui sont motivés par l'exploration de l'image en mouvement.



HORAIRE

- Du mardi au samedi, de 12 h à 17 h
- Les soirs de représentation au Théâtre Centennial

Entrée libre

RENSEIGNEMENTS

2600, rue College
819 822-9600, poste 2260
gallery@ubishops.ca
foreman.ubishops.ca/fr/accueil.html

UPLANDS, CENTRE CULTUREL ET DU PATRIMOINE



Expositions

Jusqu'au 17 mai

« **Au commencement : Materia Prima (Annis Karpenko & Lucy Doheny)** »

Du 24 mai au 21 juin

« **Rick Tracy, Dick Tracy et Joe Ford** »

Du 28 juin au 6 septembre

« **Catherine Young Bates, artiste peintre** »

Entrée libre

Autres activités

- Circuit pédestre patrimonial de 2,2 km dans l'arrondissement de Lennoxville
 - avec un appareil audio MP3 et une carte gratuite
 - Coût de location du MP3 : 3 \$**
- Concerts, ateliers et autres activités culturelles

HORAIRE

- Du mercredi au dimanche, de 13 h à 16 h 30

HORAIRE D'ÉTÉ

Du 20 juin au 6 septembre

- Du mardi au dimanche, de 10 h à 16 h 30

Service du thé à l'anglaise

HORAIRE

- Samedi et dimanche, de 13 h à 16 h 30

Coût : entre 10 \$ et 15 \$

HORAIRE D'ÉTÉ

Du 20 juin au 6 septembre

- Du mardi au dimanche, de 10 h à 16 h 30

RENSEIGNEMENTS

9, rue Speid
819 564-0409
uplands@uplands.ca
uplands.ca

De la danse

SURSAUT COMPAGNIE DE DANSE



Du lundi 6 au vendredi 10 juillet

Du mercredi 5 au vendredi 7 août

Du lundi 10 au vendredi 14 août

- Inscription nécessaire **avant le vendredi 19 juin**

« **Camp de jour en danse pour les jeunes de 6 à 16 ans** »

Le camp de jour spécialisé en danse a pour objectif de stimuler la créativité de l'enfant dans l'art du mouvement.

Coût pour les cinq jours : 215 \$ (plus taxes)

Coût pour les huit jours : 300 \$ (plus taxes)

Possibilité de subvention aux familles à faible revenu

RENSEIGNEMENTS

250, rue du Dépôt
(Centre des arts de la scène Jean-Besré)
819 822-8912
info@sursaut.ca
sursaut.ca